



## **Pieśń bez tytułu** *Dudziom Lingpa*

Piękne, wygodne, czyste niebiańskie krainy  
są w zasięgu ręki, o ile tylko dotrzymujesz samaja i ślubowań.  
Rychło osiągniesz pułap urzeczywistnienia,  
które otwiera wrota cudownych, niesplamionych złem światów  
i pozwala zostawić za sobą ten padół bólu.

Prawdziwa Akaniszta jest wyzwoleniem z takiego myślenia.  
W zasięgu ręki, tu i teraz, o ile tylko urzeczywistnisz pogląd,  
możesz się w niej znaleźć ot tak, bez potrzeby wyruszania i docierania gdziekolwiek.

Dudziom Lingpa (1835–1904) był jednym z największych mistrzów terntonów swojej epoki.

Przekład na język polski: Adam Kozieł